

TEMPLE SINAI SHABBAT MORNING SERVICE

MAH TOVU

מה טוב

מה טובי אהליך יַעֲקֹב, מִשְׁכְּנֵיךָ יִשְׂרָאֵל.

Ma tovu ohalecha Ya'akov mish'k'notecha Yisrael.

וְאֲנִי בָּרַב חֲסִדֶיךָ אָבוֹא בֵיתְךָ, אֲשֶׁתַּחֲוֶה אֶל הַיְכָל קִדְשֶׁךָ בִּירְאָתְךָ.

Va'ani b'rov chas'd'cha avo veitecha, eshtachaveh el heichal kod'sh'cha b'yir'a'techa.

וְאֲנִי, תַּפְלְתִּי לָךְ יְיָ, עֵת רָצוֹן, אֱלֹהִים בָּרַב חֲסִדֶיךָ, עֲנֵנִי בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ.

Va'ani t'filati l'cha Adonai eit ratzon, Elohim b'rov chasdecha, aneini be'emet yish'echa.

HOW FAIR ARE YOUR TENTS, O JACOB, YOUR DWELLINGS O ISRAEL. I, THROUGH ABUNDANT LOVE, ENTER YOUR HOUSE; I BOW DOWN IN AT YOUR HOLY TEMPLE... AS FOR ME, MY PRAYER TOME TO YOU, ADONAI, AT A FAVORABLE MOMENT; O GOD, IN YOUR ABUNDANT FAITHFULNESS, ANSWER ME WITH YOUR SURE DELIVERANCE.

ASHER YATZAR

אשר יצר

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the Universe.

With divine wisdom You have made our bodies,

combining veins, arteries, and vital organs into a finely balanced network.

Wondrous Maker and Sustainer of life, were one of them to fail -

how well we are aware - we would lack the strength to sustain life before You.

Blessed are You, Adonai, Source of our health and strength. (Mishkan Tefilah)

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, רוֹפֵה כָּל בְּשָׂר וּמְפַלֵּא לַעֲשׂוֹת.

Baruch Ata Adonai, rofei chol basar u'mafli la'asot.

ELOHAI

אלהי

אֱלֹהֵי נִשְׁמָה שְׁנַתַּת בִּי טְהוֹרָה הִיא. אַתָּה בְּרָאָתָהּ, אַתָּה יִצְרָתָהּ,

אַתָּה נִפְחַתָּהּ בִּי, וְאַתָּה מְשַׁמְרָהּ בְּקִרְבִּי.

כָּל זְמַן שֶׁהַנִּשְׁמָה בְּקִרְבִּי, מוֹדָה/מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ,

יְיָ אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי וְאֲמוֹתַי, רַבּוֹן כָּל הַמַּעֲשִׂים, אֲדוֹן כָּל הַנִּשְׁמוֹת.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֲשֶׁר בִּידוֹ נִפְּשׂ כָּל חַי וְרוּחַ כָּל בְּשָׂר אִישׁ.

Elohai n'shama shenata bi t'hora hi. Atah v'ratah, Atah y'tzartah, Atah n'fachta bi,

v'Atah m'sham'rah b'kirbi. Kol z'man sheha'n'shama b'kirbi, modeh/modah ani l'fanecha,

Adonai Elohei avotai v'imotai, ribon kol hama'asim, adon kol ha'n'shamot.

Baruch Atah Adonai, asher b'yado nefesh kol chai v'ruach kol basar ish.

THE SOUL THAT YOU HAVE GIVEN ME, O GOD, IS PURE! YOU CREATED IT AND FORMED IT, BREATHED IT INTO ME, AND WITHIN ME YOU SUSTAIN IT. SO LONG AS I HAVE BREATH, THEREFORE, I WILL GIVE THANKS TO YOU, MY GOD AND THE GOD OF ALL AGES, SOURCE OF ALL BEING, LOVING GUIDE OF EVERY HUMAN SPIRIT. (MISHKAN TEFILAH)

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לְשָׂכּוּי בִּינָה
לְהַבְחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam, asher natan l'sechvi vinah l'hav'chin bein yom u'vein lailah.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם פּוֹקֵחַ עֵוְרִים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam pokei'ach ivrim.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם מַתִּיר אֲסוּרִים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam matir asurim.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם זוֹקֵף כְּפוּפִים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam zokeif k'fufim.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם רוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam rokah ha'aretz al hamayim.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמְכִין מִצְעָדֵי גָבֵר.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam hameichin mitz'adei gaver.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם מַלְבִּישׁ עֲרֻמִּים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam malbish arumim.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַנוֹתֵן לַיֶּעֶף כָּח.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam hanotein layeif ko'ach.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמַּעֲבִיר שְׁנָה מֵעֵינַי וּתְנוּמָה מֵעַפְעָפִי.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam hama'avir sheinah mei'einai u't'numah mei'af'apai.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁעָשִׂנִי בְּצֶלֶם אֱלֹהִים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam she'asani b'tzelem Elohim.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁעָשִׂנִי בֶן/בַּת חוֹרִין.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam she'asani ben/bat chorin.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁעָשִׂנִי יִשְׂרָאֵל.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam she'asani Yisrael.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בְּגִבּוֹרָה.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam ozeir Yisrael big'vurah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתַפְאָרָה.
Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam oteir Yisrael b'tif'arah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו
וְצִוָּנוּ לְעֲסוֹק בְּדִבְרֵי תוֹרָה.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam asher kid'shanu b'mitzvotav v'tzivanu la'asok b'divrei Torah.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS GIVEN THE MIND THE ABILITY TO DISTINGUISH DAY FROM NIGHT.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO OPENS THE EYES OF THE BLIND.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO FREES THE CAPTIVE.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO LIFTS UP THE FALLEN.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO STRETCHES THE EARTH OVER THE WATERS.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO STRENGTHENS OUR STEPS.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO CLOTHES THE NAKED.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO GIVES STRENGTH TO THE WEARY.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO REMOVES SLEEP FROM THE EYES, SLUMBER FROM THE EYEBLIDS.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO MADE ME IN THE IMAGE OF GOD.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS MADE ME FREE.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS MADE ME A JEW.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO GIRDS ISRAEL WITH STRENGTH.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO CROWNS ISRAEL WITH SPLENDOR.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HALLOWS US WITH MITZVOT, COMMANDING US TO ENGAGE WITH TORAH.

**Adonai our God, make the words of Your Torah sweet to us
and to the House of Israel, Your People, that we and our children
may be lovers of Your name and students of Your Torah.
We praise You, O God, Teacher of Torah to our people Israel. (Mishkan Tefilah)**

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְלַמֵּד תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

Baruch Atah Adonai, ha'm'lameid Torah l'amo Yisrael.

TORAH STUDY

אלו דברים

אֵלֵינוּ דְּבָרִים שְׂאִין לָהֶם שְׁעוֹר: שְׂאָדָם אוֹכֵל פְּרוֹתֵיהֶם בְּעוֹלָם הַיָּה וְהַקָּרוֹן
קִיָּמָת לוֹ לְעוֹלָם הַבָּא, וְאֵלֵינוּ הוּ: כְּבוֹד אָב וָאִם, וּגְמִילוּת חֲסָדִים, וְהַשְׁכָּמָת
בֵּית הַמִּדְרָשׁ שְׁחָרִית וְעֶרְבִית, וְהַכְנָסָת אוֹרְחִים, וּבִקּוּר חוֹלִים, וְהַכְנָסָת
כֶּלֶה, וּלְגוּיַת הַמֵּת, וְעִיוֹן תְּפִלָּה, וְהַבָּאָת שְׁלוֹם בֵּין אָדָם לְחֵבְרוֹ, וְתַלְמוּד
תוֹרָה כְּנֻגַד כָּלָם.

Eilu d'varim, she'ain la-hem shi-ur. She'adam ocheil peiroteihem ba'olam hazeh v'hakeren kayemet lo la'olam habah, v'eilu hein: kibud av va'eim, ug'milut chasadim, v'hashkamat beit hamidrash shacharit v'arvit, v'hachnasat orchim, uvikur cholim, v'hachnasat kalah, ul'vayat hameit, v'iiyun tefillah, vahava'at shalom bein adam lachaveiro, v'talmud torah k'neged kulam.

These are things that are limitless, of which a person enjoys the fruit of the world, while the principle remains in the world to come. They are: honoring one's mother and father, engaging in deeds of compassion, arriving early for study morning and evening, dealing graciously with guests, visiting the sick, providing for the wedding couple, accompanying the dead for burial, being devoted in prayer, and making peace among people. But the study of Torah encompasses them all. (Mishkan Tefilah)

BARUCH SHE'AMAR

ברוך שאמר

בְּרוּךְ שֶׁאָמַר וְהָיָה הָעוֹלָם

Baruch she'amar v'yaya ha'olam

בְּרוּךְ הוּא

Baruch hu

בְּרוּךְ עוֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית

Baruch oseh v'reishit

בְּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה

Baruch omer v'oseh

בְּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם

Baruch gozer u'm'kayem

בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ

Baruch m'rachem al ha'aretz

בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת

Baruch m'rachem al hab'riyot

בְּרוּךְ מְנַשֵּׁל שָׂכָר טוֹב לִירְאָיו

Baruch m'shalem sachar tov li'rei'av

בְּרוּךְ חַי לְעַד וְקַיָּם לְנֶצַח

Baruch chai la'ad v'kayam lanetzach

בְּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל. בְּרוּךְ שְׁמוֹ.

Baruch podeh u'matzil. Baruch sh'mo.

BLESSED IS THE ONE WHO SPOKE AND THE WORLD CAME TO BE. BLESSED IS THE ONE! BLESSED IS THE ONE WHO CONTINUALLY AUTHORS CREATION. BLESSED IS THE ONE WHOSE WORD IS DEED; BLESSED IS THE ONE WHO DECREES AND FULFILLS. BLESSED IS THE ONE WHO IS COMPASSIONATE TOWARDS THE WORLD; BLESSED IS THE ONE WHO IS COMPASSIONATE TOWARDS ALL CREATURES. BLESSED IS THE ONE WHO REWARDS THE REVERENT; BLESSED IS THE ONE WHO EXISTS FOR ALL TIME, EVER-ENDURING. BLESSED IS ONE WHO REDEEMS AND SAVES; BLESSED IS GOD'S NAME!

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה.

Ashrey yoshvei veitecha, od y'hal'lucha selah.

אֲשֶׁרִי הָעַם שְׂכָכָה לוֹ, אֲשֶׁרִי הָעַם שְׁנֵי אֱלֹהֵיוֹ.

Ashrei haam shekacha lo, ashrei haam she-Adonai Elohav.

תְּהִלָּה לְדָוִד, אֲרוֹמִמְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

T'hilah L'David. Aromim'cha Elohai HaMelech, vaavar'chah shimcha l'olam va-ed.

בְּכֹל יוֹם אֲבָרְכֶךָ, וְאַהֲלִלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

B'chol yom avarcheka, vaahal'lah shimcha l'olam va-ed.

גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר.

Gadol Adonai um'hulal m'od, v'lig'dulato ein cheiker.

דֹר לְדֹר יִשְׁבַח מַעֲשֶׂיךָ, וּגְבוּרַתְּךָ יִגִּידוּ.

Dor l'dor y'shabach maasecha, ug'vurotecha yagidu.

הַדָּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ, וְדִבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.

Hadar k'vod hodecha, v'divrei niflotecha asichah.

וְעִזּוֹ נִרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ, וּגְדֻלְתְּךָ אֲסַפְּרָנָה.

Ve-ezuz norotecha yomeiru, ug'dulat'cha asaprenah.

זָכַר רַב טוֹבָךָ יִבְיָעוּ, וְצִדְקַתְּךָ יִרְנְנוּ.

Zecher rav tuvcha yabiyu, v'tzidkat'cha y'raneinu.

חֲנוּן וְרַחוּם יְיָ, אֶרְךָ אַפַּיִם וּגְדֹל חֶסֶד.

Chanun v'rachum Adonai, erech apayim ug'dol chasad.

טוֹב יְיָ לְכֹל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.

Tov Adonai lakol, v'rachamav al kol maasav.

יִדְוֶךָ יְיָ כָּל מַעֲשֶׂיךָ, וְחַסִּידֶיךָ יִבְרַכּוּכָה.

Yoducha Adonai kol maasecha, vachasidecha yvar'chuchah.

כְּבוֹד מַלְכוּתְּךָ יֹאמְרוּ, וּגְבוּרַתְּךָ יִדְבְּרוּ.

K'vod malchut'cha yomeiru, ug'vurat'cha y'dabeiru.

לְהוֹדִיעַ לְבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו, וּכְבוֹד הַדָּר מְלָכוּתוֹ.
L'hodi-a liv'nei haadam g'vurotav, uch'vod hadar malchuto.

מְלָכוּתְךָ מְלָכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמְשַׁלְתָּךְ בְּכָל דֹּר וָדֹר.
Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador.

סוּמְךָ יְיָ לְכָל הַנִּפְלִים, וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים.
Someich Adonai l'chol hanoflim, v'zokeif l'chol hak'fufim.

עֵינַי כָּל אֵלֶיךָ יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֹכְלָם בְּעֵתוֹ.
Einei chol eilecha y'sabeiru, v'atah notein lahem et ochlam b'ito.

פּוֹתֵחַ אֶת יַדְּךָ, וּמְשַׁבֵּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן.
Poei-ach et yadecha, umasbi-a l'chol chai ratzon.

צַדִּיק יְיָ בְּכָל דְּרָכָיו, וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו.
Tzaddik Adonai b'chol d'rachav, v'chasid b'chol maasav.

קָרוֹב יְיָ לְכָל קֹרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת.
Karov Adonai l'chol korav, l'chol asher yikra-uhu ve-emet.

רָצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֵת שְׁוֹעֵתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם.
R'tzon y'rei-av yaaseh, v'et shavatam yishma v'yoshi-eim.

שׁוֹמֵר יְיָ אֶת כָּל אֲהַבָּיו, וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.
Shomeir Adonai et kol ohavav, v'eit kol harsha-im yashmid.

תְּהִלַּת יְיָ יִדְבַּר פִּי, וַיְבָרֵךְ כָּל בֶּשָׂר שֵׁם קֹדֶשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.
T'hilat Adonai y'daber pi, viy'vareich kol basar shem kodsho, l'olam va-ed.

וְאַנְחֵנוּ נְבָרֵךְ יְיָ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.
Vaanachnu n'vareich Yah mei-atah v'ad olam, hal'luyah.

HAPPY ARE THOSE WHO DWELL IN YOUR HOUSE; THEY FOREVER PRAISE YOU! HAPPY THE PEOPLE WHO HAVE IT SO; HAPPY THE PEOPLE WHOSE GOD IS ADONAI. DAVID'S SONG OF PRAISE: I WILL EXTOL YOU, MY GOD & SOVEREIGN, AND BLESS YOUR NAME FOREVER. EVERY DAY WILL I BLESS YOU AND PRAISE YOUR NAME FOREVER.GREAT IS ADONAI AND MUCH ACCLAIMED; GOD'S GREATNESS CANNOT BE FATHOMED. ONE GENERATION SHALL LAUD YOUR WORKS TO ANOTHER AND DECLARE YOUR MIGHTY ACTS.THE GLORIOUS MAJESTY OF YOUR SPLENDOR AND WONDROUS ACTS WILL I RECITE.THEY SHALL TALK OF YOUR AWESOME DEEDS, AND I WILL RECOUNT YOUR GREATNESS. THEY SHALL CELEBRATE YOUR GOODNESS, AND SING OF YOUR BENEVOLENCE. ADONAI IS GRACIOUS AND COMPASSIONATE, SLOW TO ANGER AND ABOUNDING IN KINDNESS. ADONAI IS GOOD TO ALL, AND GOD'S MERCY IS UPON ALL GOD'S WORKS. ALL YOUR WORKS SHALL PRAISE YOU, ADONAI, AND YOUR FAITHFUL ONES SHALL BLESS YOU. THEY SHALL TALK OF YOUR SOVEREIGNTY, AND MAKE YOUR MIGHT AND SOVEREIGNTY KNOWN AMONG MORTALS.YOUR SOVEREIGNTY'S ETERNAL; YOUR DOMINION IS FOR ALL GENERATIONS. ADONAI SUPPORTS ALL WHO STUMBLE AND STRAIGHTENS ALL WHO ARE BENT. THE EYES OF ALL LOOK TO YOU EXPECTANTLY, AND YOU GIVE THEM SUSTENANCE. YOU GIVE IT OPENHANDLEDLY, FEEDING EVERY CREATURE TO ITS HEART'S CONTENT. ADONAI IS BENEFICENT AND FAITHFUL IN ALL WAYS AND WORKS. ADONAI IS NEAR TO ALL WHO CALL UPON GOD WITH SINCERITY.

הַלְלוּיָהּ
הַלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ, הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲזוֹ.
הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרֹתָיו, הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדֻלוֹ.
הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר, הַלְלוּהוּ בְּנִבְּל וְכִנּוֹר.
הַלְלוּהוּ בְּתוֹף וּמַחּוֹל, הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעָגָב.
הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שֹׁמֵעַ, הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה.
כָּל הַנְּשָׁמָה תִּהְלֵל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ.

*Hal'luyah!
Hal'lu El b'kodsho, hal'luhu bir'ki'a uzo.
Hal'luhu big'vurotav, hal'luhu k'rov gudlo.
Hal'luhu b'teika shofar, Hal'luhu b'neivel v'chinor.
Hal'luhu b'tof umachol, Hal'luhu b'minim v;ugav.
Hal'luhu b'tzil'tz'lei shama, Hal'luhu b'tzil'tz'lei t'ruah.
Kol han'shamah t'haleil Yah, Hal'luyah!*

HALLELUYAH! PRAISE GOD IN GOD'S SANCTUARY; PRAISE GOD IN THE SKY, GOD'S STRONGHOLD. PRAISE GOD FOR MIGHTY ACTS; PRAISE GOD FOR GOD'S EXCEEDING GREATNESS. PRAISE GOD WITH BLASTS OF THE HORN; PRAISE GOD WITH HARP AND LYRE. PRAISE GOD WITH TIMBREL AND DANCE; PRAISE GOD WITH LUTE AND PIPE. PRAISE GOD WITH RESOUNDING CYMBALS; PRAISE GOD WITH LOUD-CLASHING CYMBALS. LET ALL THAT BREATHE PRAISE ADONAI, HALLELUYAH!

CHATZI KADDISH

חצי קדיש

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי עֵלְמַיָּא.
יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵיהּ
דְּקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחַתָּא וְנַחֲמַתָּא,
דְּאִמְרוּ בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

*Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma div'ra chir'utei v'yamlich malchutei, b'chayeichon uv'yomeichon
uv'chayei d'chol beit Yisrael ba'agala u'vizman kariv, v'imru: Amen.
Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.
Yitbarach v'yishtabach v'yitpa'ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar v'yit'aleh v'yithalal sh'mei d'kud'sha b'rich
hu. L'eila min kol birchata v'shirata, tush'b'chata v'nechemata da'amiran b'alma, v'imru: Amen.*

EXALTED AND HALLOWED BE GOD'S GREAT NAME, IN THE WORLD WHICH GOD CREATED, ACCORDING TO PLAN. MAY GOD'S MAJESTY BE REVEALED IN THE DAYS OF OUR LIFETIME AND THE LIFE OF ALL ISRAEL - SPEEDILY, IMMINENTLY. TO WHICH WE SAY: AMEN. BLESSED BE GOD'S GREAT NAME TO ALL ETERNITY. BLESSED, PRAISED, HONORED, EXALTED, EXTOLLED, GLORIFIED, ADORED, AND LAUDED BE THE NAME OF THE HOLY BLESSED ONE, BEYOND ALL EARTHLY WORDS AND SONGS OF BLESSING, PRAISE, AND COMFORT. TO WHICH WE SAY: AMEN.

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

*Bar'chu et Adonai ham'vorach.
Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed.*

PRAISE ADONAI TO WHOM PRAISE IS DUE FOREVER! PRAISED BE ADONAI TO WHOM PRAISE IS DUE, NOW AND FOREVER!

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ, עוֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל. הַמַּאִיר לְאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים, וּבִטְוִבוֹ מְחַדָּשׁ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית. מָה רַבּוֹ מַעֲשָׂיֶךָ יְיָ, בְּכֹל בְּחֻכְמָה עֲשִׂיתָ, מְלַאָּה הָאָרֶץ קִנְיָנֶךָ. תִּתְבָּרַךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁבַח מַעֲשֵׂה יְדִידֶךָ, וְעַל מְאֹרֵי אוֹר שֶׁעֲשִׂיתָ יַפְאֲרוֹךְ סֶלְהָ. אוֹר חֲדָשׁ עַל צִיּוֹן תִּתְאִיר, וְנִזְכָּה כְּלָנוּ מִהֲרָה לְאוֹרוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, יוֹצֵר הַמְּאֹרוֹת.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam yotzeir or u'vorei choshech oseh shalom u'vorei et hakol. Hamei'ir la'aretz v'ladarim aleha b'rachamim, uv'tuvo m'chadesh b'chol yom tamid ma'aseh v'reishit. Mah rabu ma'asecha Adonai, kulam b'chochma asita, mal'ah ha'aretz kinyanecha. Titbarach Adonai Eloheinu, al shevach ma'aseh yadecha v'al m'orei or she'asita y'fa'arucha selah. Or chadash al Tziyon ta'ir v'nizkeh chulanu m'heirah l'oro. Baruch Atah Adonai, yotzeir ham'orot.

PRAISED ARE YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, CREATOR OF LIGHT AND DARKNESS, WHO MAKES PEACE AND FASHIONS ALL THINGS. IN MERCY, YOU ILLUMINE THE WORLD AND THOSE WHO LIVE UPON IT. IN YOUR GOODNESS YOU DAILY REWREW CREATION. HOW NUMEROUS ARE YOUR WORKS, ADONAI! IN WISDOM, YOU FORMED THEM ALL, FILLING THE EARTH WITH YOUR CREATURES. BE PRAISED, ADONAI OUR GOD, FOR THE EXCELLENT WORK OF YOUR HANDS, AND FOR THE LIGHTS YOU CREATED, MAY THEY GLORIFY YOU. SHINE A NEW LIGHT UPON ZION, THAT WE ALL MAY SWIFTLY MERIT ITS RADIANCE. PRAISED ARE YOU, ADONAI, CREATOR OF ALL HEAVENLY LIGHTS.

אַהֲבָה רַבָּה אַהֲבַתְנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, חֶמְלָה גְדוֹלָה וַיִּתְרָה חֶמְלַתְ עָלֵינוּ. בְּעִבוּר אַבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ שֶׁבְטָחוּ בְּךָ, וַתִּלְמְדֵם חֻקֵי חַיִּים, כֵּן תִּתְחַנְּנוּ וַתִּלְמְדֵנוּ. הַמְּרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ, וְתֵן בְּלַבְנוּ לְהַבִּין וּלְהַשְׁכִּיל, לְשִׁמְעַ, לְלַמֵּד וּלְלַמֵּד, לְשִׁמּוֹר וּלְעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דְּבָרֵי תִלְמוּד תּוֹרַתְךָ בְּאַהֲבָה. וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרַתְךָ, וְדַבֵּק לְבָנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וַיַּחַד לְבַבְנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ, וְלֹא נְבוֹשׁ וְלֹא נִכְלָם, וְלֹא נִכְשֵׁל לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי בְשֵׁם קִדְשְׁךָ הַגְּדוֹל וְהַנּוֹרָא בְּטַחָנוּ, נִגִּילָה וְנִשְׁמַחָה בִּישׁוּעָתְךָ.

Ahava raba ahavtanu Adonai Eloheinu, chemla g'dolah viteira chamalta aleinu. Ba'avur avoteinu v'imoteinu shebat'chu v'cha vat'lamdeim chukei chayim, kein t'choneinu ut'lamdeinu. Ha'm'racheim racheim aleinu, v'tein b'libeinu l'havin ul'haskil, lishmo,'a lilmod u'l'lameid, lishmor v'la'asot u'l'kayeim et kol divrei talmud Toratecha b'ahava.

V'ha'eir eineinu b'toratecha v'dabeik libeinu b'mitzvotecha, v'yacheid l'vaveinu l'ahava ul'yir'ah et sh'mecha. V'lo neivosh, v'lo nikaleim, v'lo nikashel l'olam va'ed. Ki v'shem kod'shecha hagadol v'hanorah batachnu, nagilah v'nis'm'cha bi'shu'atecha.

O God, Inspiration and Guide for all, You have spoken in a thousand tongues for us to hear. In every land and every age, Your children have heard You and imagined You in separate ways. And yet, O God, You are One, Unifier of humanity.

We give thanks for the sages and teachers who bring us understanding of Your will. Gratefully we recall the lawgivers and prophets, the psalmists and sages of Israel, and joyfully we remember that from the dawn of Israel's life we would turn to You and find purpose.

May the teachings of our ancestors live on in our minds, and their passion for righteousness stir our hearts. Help us to live so that our daily conduct reveals the beauty and wisdom of Your truth. (Mishkan T'filah)

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.

Baruch Atah Adonai ha'bocheir b'amo Yisrael b'ahava.

SHEMA

שמע

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Shema Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai echad.

Baruch shem k'vod mal'chuto l'olam va'ed.

HEAR O ISRAEL: ADONAI IS OUR GOD, ADONAI IS ONE. BLESSED IS GOD'S GLORIOUS MAJESTY FOREVER AND EVER.

V'AHAVTA

ואהבת

וְאַהֲבַתְּ אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל לִבְבְּךָ, וּבְכָל נַפְשְׁךָ, וּבְכָל מְאֹדְךָ. וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם, עַל לִבְבְּךָ. וְשָׁנַנְתָּם לְבִנְיָדָה, וְדִבַּרְתָּ בָם, בְּשַׁבְּתְךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלִכְתּוֹךָ בַּדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ, וּבְקוּמְךָ. וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל יָדְךָ, וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ. וּכְתַבְתָּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ. לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת כָּל מִצְוֹתַי, וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם. אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, לִהְיוֹת לְכֶם לֵאלֹהִים, אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם.

V'ahavta et Adonai Elohecha, b'chol l'vav'cha uv'chol nafsh'cha uv'chol m'odecha. V'hayu had'varim ha'eileh asher anochi m'tzavcha hayom al l'vavecha. V'shinantam l'vanecha v'dibarta bam b'shiv'cha b'veitecha uv'lech't'cha vaderech uv'shoch'b'cha uv'kumecha. Uk'shartam l'ot al yadecha, v'hayu l'totafot bein einecha. Uch'tavtam al m'zuzot beitecha u'vish'arecha. L'ma'an tizk'ru va'asitem et kol mitzvotai vih'yitem k'doshim leilohiechem. Ani Adonai Eloheichem asher hotzeiti etchem mei'erezt mitzrayim lih'yot lachem leilohim. Ani Adonai Eloheichem.

LOVE ADONAI YOUR GOD WITH EVERY HEARTBEAT, WITH EVERY BREATH, WITH EVERY CONSCIOUS ACT. KEEP IN MIND THE WORDS I COMMAND YOU TODAY. TEACH THEM TO YOUR CHILDREN, TALK ABOUT THEM AT WORK; WHETHER YOU ARE TIRED OR YOU ARE RESTED. LET THEM GUIDE THE WORK OF YOUR HANDS; KEEP THEM IN THE FOREFRONT OF YOUR VISION. DO NOT LEAVE THEM AT THE DOORWAY OF YOUR HOUSE, OR OUTSIDE YOUR GATE. THEY ARE REMINDERS TO DO ALL MY MITZVOT, SO THAT YOU CAN BE HOLY FOR GOD. I AM ADONAI YOUR GOD. I LED YOU OUT OF EGYPT TO BECOME YOUR GOD. I AM ADONAI YOUR GOD. (Mishkan Tefilah)

Sing the song of men and women joined in understanding and respect. The song of God's miracles, an earth protected and cherished; a gift for our children and the generations to come. The song of a land once ravished by war, now quiet and content; her soldiers home, to leave no more. The song of a world redeemed: the song of peace. (Mishkan Tefilah)

MI CHAMOCHA

מי כמכה

מי כמכה באלים יי, מי כמכה נאדר בקדש, נורא תהלת, עשה פלא. שירה
חדשה שבחו גאולים לשמך על שפת הים, יחד כלם הודו והמליכו ואמרו.
יי ימלך לעולם ועד.

צור ישראל, קומה בעזרת ישראל, ופדה כנאמך יהודה וישראל.
גאלנו יי צבאות שמו, קדוש ישראל. ברוך אתה יי גאל ישראל.

Mi chamochah ba'eilim Adonai; Mi kamochah ne'dar bakodesh, nora t'hilot, osei feleh.

Shira chadasha shib'chu g'ulim l'shimcha al s'fat hayam. Yachad kulam hodu v'himlichu v'amru:

Adonai yimloch l'olam va'ed.

Tzur Yisrael kuma b'ezrat Yisrael u'f'dei chin'umecha Yehuda v'Yisrael. Go'aleinu Adonai Tz'va'ot sh'mo, k'dosh Yisrael. Baruch Atah Adonai ga'al Yisrael.

WHO IS LIKE YOU, O GOD, AMONG GODS THAT ARE WORSHIPPED? WHO IS LIKE YOU, MAJESTIC IN HOLINESS AND SPLENDOR, WORKING WONDERS? WITH NEW SONG, INSPIRED, AT THE SHORE OF THE SEA, THE REDEEMED SANG YOUR PRAISE: "ADONAI WILL REIGN FOREVER AND EVER!" ROCK OF ISRAEL, RISE IN SUPPORT OF ISRAEL AND REDEEM JUDAH AND ISRAEL AS YOU PROMISED. BLESSED ARE YOU, GOD, REDEEMER OF ISRAEL.

תפלה

TEFILLAH

אדני שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך.

Adonai, s'fatai tiftach ufi yagid t'hilatecha.

Adonai, open up my lips, that my mouth may declare Your praise.

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו ואמותינו, אלהי אברהם, אלהי יצחק, ואלהי יעקב, אלהי שרה, אלהי רבקה, אלהי רחל ואלהי לאה. האל הגדול הגבור והנורא, אל עליון, גומל חסדים טובים, וקנה הכל, וזוכר חסדי אבות ואמהות, ומביא גאולה לבני בניהם, למען שמו באהבה. מלך עוזר ומושיע ומגן. ברוך אתה יי, מגן אברהם ועזרת שרה.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu veilohei avoteinu v'imoteinu, Elohei Avraham, Elohei Yitzchak, v'Eilohei Ya'akov, Elohei Sarah, Elohei Rivkah, Elohei Rachel, v'Eilohei Leah, ha'Eil hagadol hagibor v'hanora, Eil Elyon, gomeil chasadim tovim v'konei hakol, v'zocher chasdei avot v'imahot, u'meivi g'ulah livnei v'neihem l'ma'an sh'mo b'avahavah. Melech ozer u'moshi'a u'magein. Baruch Atah Adonai, magein Avraham v'ezrat Sarah.

PRAISED BE OUR GOD, THE GOD OF OUR FATHERS AND OUR MOTHERS: GOD OF ABRAHAM, GOD OF ISAAC, AND GOD OF JACOB; GOD OF SARAH, GOD OF REBEKAH, GOD OF RACHEL AND GOD OF LEAH; GREAT, MIGHTY, AND AWESOME GOD, GOD SUPREME. RULER OF ALL THE LIVING, YOUR WAYS ARE WAYS OF LOVE. YOU REMEMBER THE FAITHFULNESS OF OUR ANCESTORS, AND IN LOVE BRING REDEMPTION TO THEIR CHILDREN'S CHILDREN FOR THE SAKE OF YOUR NAME. YOU ARE OUR SOVEREIGN AND OUR HELP, OUR REDEEMER AND OUR SHIELD. WE PRAISE YOU, ETERNAL ONE, SHIELD OF ABRAHAM, PROTECTOR OF SARAH.

אתה גבור לעולם אדני, מחיה הכל אתה, רב להושיע. משיב הרוח ומוריד הגשם. מכלל חיים בחסד, מחיה הכל ברחמים רבים, סומך נוֹפְלִים, ורופא חולים, ומתיר אסורים, ומקים אמונתו לישני עפר, מי כמוך בעל גבורות ומי דומה לך, מלך ממית ומחיה ומצמיח ישועה. ונאמן אתה להחיות הכל. ברוך אתה יי, מחיה הכל.

Atah gibor l'olam Adonai, m'chayei hakol Atah, rav l'hoshi'a. Mashiv haru'ach u'morid hagashem. M'chalkel chayim b'chesed, m'chayei hakol b'rachamim rabim, somech noflim v'rofei cholim, u'matir asurim, um'kayem emunato lishinei afar. Mi chamocha ba'al g'vurot u'mi domeh lach, melech meimit um'chayeh u'matzmi'ach y'shu'ah. V'ne'eman Atah l'hachayot hakol. Baruch Atah Adonai, m'chayei hakol.

ETERNAL IS YOUR MIGHT, O GOD, AND GREAT IS YOUR SAVING POWER. YOU CAUSE THE WIND TO SHIFT AND THE RAIN TO FALL. IN LOVE YOU SUSTAIN THE LIVING; IN YOUR GREAT MERCY, YOU SUSTAIN US ALL. YOU UPHOLD THE FALLING AND HEAL THE SICK; FREE THE CAPTIVE AND KEEP FAITH WITH YOUR CHILDREN IN DEATH AS IN LIFE. WE PRAISE YOU, ETERNAL ONE, THE SOURCE OF LIFE.

נקדש את שמך בעולם, כשם שמקדישים אותו בשמי מרום, כפתוב על יד נביאך, וקרא זה אל זה ואמר:

קדוש קדוש קדוש יי צבאות, מלא כל הארץ כבודו:
 אדיר אדירינו, אדני אדנינו, מה אדיר שמך בכל הארץ.
 ברוך כבוד יי ממקומו:

אחד הוא אלהינו, הוא אבינו, הוא מלכנו, הוא מושיענו, והוא ישמיענו ברחמיו לעיני כל־חי: אני יי אלהיכם.

יְמַלֵּךְ יי לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּיָהּ:
לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ וּלְנֶצַח נְצָחִים קִדְשָׁתְךָ נִקְדִּישׁ, וְשִׁבְחָתְךָ אֱלֹהֵינוּ
מִפְּיָנוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. בְּרוּךְ אַתָּה יי, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

*N'kadesh et shimcha ba'olam, k'sheim shemakdishim oto bishmei marom, kakatuv al yad n'vi'echa,
v'kara zeh el zeh v'amar m - Kadosh, kadosh, kadosh, Adonai ts'va'ot, m'lo chol ha'arets k'vodo:
Adir adireinu Adonai adoneinu, ma'adir shimcha b'chol-ha'arets - Baruch k'vod Adonai mim'komo.
Echad hu Eloheinu, hu avinu, hu malkeinu, hu moshi'einu, v'hu yashmi'einu b'rachamav l'einei ko-chai -
Ani Adonai Eloheichem. .Yimloch Adonai l'olam, Elohayich tsiyon l'dor vador, hal'luyah.
L'dor vador nagid godlecha ul'neitsach n'tsachim k'dushat'cha nakdish, v'shivchacha eloheinu mipinu lo
yamush l'olam va'ed. Baruch Ata Adonai, ha'eil hakadosh.*

WE SANCTIFY YOUR NAME ON EARTH, EVEN AS ALL THINGS, TO THE END OF TIME AND SPACE PROCLAIM YOUR HOLINESS; AND IN THE WORDS OF THE PROPHET WE SAY: HOLY, HOLY, HOLY, IS THE GOD OF ALL CREATION; THE WHOLE EARTH IS FILLED WITH GOD'S GLORY! SOURCE OF OUR STRENGTH, SOVEREIGN GOD, HOW MAJESTIC IS YOUR NAME IN ALL THE EARTH! PRAISED BE THE GLORY OF GOD IN HEAVEN AND EARTH. YOU ALONE ARE OUR GOD AND OUR CREATOR; YOU ARE OUR RULER AND OUR HELPER; AND IN YOUR MERCY, YOU WILL PROCLAIM BEFORE ALL OF THE LIVING; I AM ADONAI, YOUR GOD! ADONAI SHALL REIGN FOR EVER; YOUR GOD, O ZION, FROM GENERATION TO GENERATION. HALLELUJAH! TO ALL GENERATIONS WE WILL MAKE KNOWN YOUR GREATNESS AND TO ALL ETERNITY PROCLAIM YOUR HOLINESS. YOUR PRAISE, O GOD, SHALL NEVER DEPART FROM OUR LIPS. BLESSED ARE YOU, ADONAI, THE HOLY GOD.

A Prayer for Healing in the Midst of this Pandemic

Source of healing, cast the light of health and well-being
On those who have been exposed to the coronavirus,
Those who have contracted the disease
And all those – may the number be few – who contract the disease in the future.
Bless them, protect them and bring them speedily to full recovery.
Bless as well all who are wrestling with personal fears, anxiety, and loneliness
during this disconcerting time of isolation
with the knowledge that others are here, just as You are near.
Bless us all with healing of body, healing of soul, and healing of spirit.

בְּרוּךְ אַתָּה יי, מְקוֹר הַחַיִּים.
Baruch Atah Adonai, M'kor haChayim.
Blessed are You Adonai, Source of Life.

SILENT PRAYER

אין כְּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים, יי, וְאִין כְּמַעֲשֵׂיךָ. מְלֻכּוֹתֶיךָ מְלֻכּוֹת כָּל-עֲלָמִים,
 וּמְשַׁלְּתֶיךָ בְּכָל-דֹּר וְדֹר. יי מְלֻךְ, יי מְלַךְ, יי יְמַלֵּךְ לְעֹלָם וָעֶד. יי עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן,
 יי יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם. אֲב הַרְחַמִּים, הִיטִיבָה בְּרִצּוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן, תִּבְנֶנָּה
 חוֹמוֹת יְרוּשָׁלָּיִם. כִּי בְךָ לְבַד בְּטַחֲנוּ, מְלֻךְ אֵל רַם וְנִשְׂא, אֲדוֹן עוֹלָמִים.

*Ein kamocho va'elohim Adonai v'ain k'ma'asecha. Malchut'cha mal'chut kol-olamim u'memshal't'cha
 b'chol-dor vador. Adonai melech, Adonai malach, Adonai yimloch l'olam va'ed. Adonai oz l'amo yitein;
 Adonai y'vareich et-amo vashalom. Av harachamim, heitivah virtzon'chah et Tziyon, tivneh chomot
 Yerushalayim. Ki v'chah l'vad batachnu, Melech Eil ram v'nisah, adon olamim.*

THERE IS NONE LIKE YOU AMONG THE GODS, ADONAI, AND THERE ARE NO DEEDS LIKE YOURS. YOU ARE SOVEREIGN OVER ALL WORLDS, AND YOUR DOMINION IS IN ALL GENERATIONS. ADONAI REIGNS, ADONAI HAS REIGNED, ADONAI WILL REIGN FOREVER AND EVER. ADONAI WILL GIVE STRENGTH TO OUR PEOPLE, ADONAI WILL BLESS OUR PEOPLE WITH PEACE.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יי אֱלֹהֵינוּ, יי אֶחָד.
 אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּדוֹל אֲדוֹנֵנוּ, קָדוֹשׁ שְׁמוֹ.
 גָּדְלוֹ לֵי אֶתִי, וְנִרְוַמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.
*Sh'ma Yisra'eil, Adonai eloheinu, Adonai echad.
 Echad Eloheinu, gadol Adoneinu, kadosh sh'mo
 Gadlu l'Adonai iti, u'n'rom'ma sh'mo yachdav.*

HEAR O ISRAEL, ADONAI IS OUR GOD, ADONAI IS ONE. OUR GOD IS ONE, ADONAI IS GREAT, HOLY IS GOD'S NAME.
 EXALT ADONAI WITH ME, LET US EXTOL GOD'S NAME TOGETHER.

לְךָ יי הַגְּדֻלָּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפִאָּרֶת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד,
 כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ, לְךָ יי הַמְּמֻלָּכָה, וְהַמְּתִנְשָׂא לְכָל לְרֹאשׁ.
*L'cha Adonai ha'g'dulah v'ha'g'vurah v'hatif'eret v'haneitsach v'hahod,
 ki chol bashamayim u'va'aretz, l'cha Adonai hamamlachah v'hamitnasei l'chol l'rosh.*

YOURS, ADONAI, IS THE GREATNESS, MIGHT, SPLENDOR, TRIUMPH, AND MAJESTY - YES, ALL THAT IS IN HEAVEN AND ON EARTH.
 TO YOU, ADONAI, BELONG SOVEREIGNTY AND PREEMINANCE ABOVE ALL.

BEFORE THE READING OF TORAH

בְּרַחוּ אֶת־יְיָ הַמְּבָרָךְ.

Bar'chu et Adonai ham'vorach.

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר
בָּחַר־בָּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים, וְנָתַן לָנוּ אֶת־תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Baruch Adonai ham-vo-rach l'o-lam va-ed. Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha'olam, asher bachar banu mikol ha'amim, v'natan lanu et Torah'to. Baruch Atah Adonai, notein haTorah.

BLESSED ARE YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS CHOSEN US FROM AMONG THE PEOPLES, AND GIVEN US THE TORAH.
BLESSED ARE YOU, ADONAI, WHO GIVES THE TORAH.

AFTER THE READING OF TORAH

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,
וַחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכָנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha'olam, asher natan lanu Torat emet, v'cha'yei olam natah b'to'cheinu. Baruch Atah Adonai, notein haTorah.

BLESSED ARE YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS GIVEN US A TORAH OF TRUTH, IMPLANTING IN US ETERNAL LIFE.
BLESSED ARE YOU, ADONAI, WHO GIVES THE TORAH.

DRESSING THE TORAH

זֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה:
V'zot ha'Tora asher sam Moshe lifnei b'nei Yisrael al pi Adonai b'yad Moshe.

THIS IS THE TORAH WHICH MOSES PLACED BEFORE THE PEOPLE OF ISRAEL, GOD'S WORD THROUGH THE HAND OF MOSES.

BLESSING BEFORE THE READING OF HAFTORAH

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בְּנְבִיאִים טוֹבִים, וְרָצָה
בְּדַבְרֵיהֶם הַנְּאֻמָּרִים בְּאֱמֶת, בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמֹּשֶׁה עַבְדּוֹ,
וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבְנְבִיאֵי הָאֱמֶת וְצַדִּיק.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha'olam, asher bachar bin'vi'im tovim, v'ratza v'divreihem hane'emarim be'emet. Baruch Atah Adonai, habocheir baTorah uv-Moshe avdo uv'Yisrael amo, uvin'vi'ei ha'emet vatzedek.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, WHO HAS CHOSEN FAITHFUL PROPHETS TO SPEAK WORDS OF TRUTH. PRAISE TO YOU, ADONAI, FOR THE REVELATION OF TORAH, FOR YOUR SERVANT MOSES, FOR YOUR PEOPLE ISRAEL AND FOR PROPHETS OF TRUTH AND RIGHTEOUSNESS.

BLESSING AFTER THE READING OF HAFTORAH

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, צוּר כָּל הָעוֹלָמִים, צַדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת,
הָאֵל הַנְּאֻמָּן הָאוֹמֵר וְעֹשֶׂה, הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם, שֶׁכָּל דְּבָרָיו אִמְתָּ וְצַדִּיק. עַל
הַתּוֹרָה, וְעַל הָעֲבוֹדָה, וְעַל הַנְּבִיאִים, וְעַל יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה, שֶׁנִּתְּתָ לָנוּ, יי
אֱלֹהֵינוּ, לְקַדְּשָׁה וּלְמַנוּחָה, לְכַבוֹד וּלְתִפְאַרֶת. עַל הַכֹּל, יי אֱלֹהֵינוּ, אֲנַחְנוּ
מוֹדִים לָךְ, וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ, יִתְבָּרַךְ שְׁמֶךָ בְּפִי כָּל חַי תַּמִּיד לְעוֹלָם וָעֶד. בְּרוּךְ
אַתָּה יי, מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam tzur kol ha'olamim, tzadik b'chol hadorot, ha'Eil hane'eman, ha'omeir v'oseh, ham'dabeir um'kayem, shekol d'varav emet vatzedek. Al haTorah, v'al ha'avodah v'al han'vi'im v'al yom haShabbat hazeh, shenata lanu Adonai Eloheinu, lik'dusha v'lim'nucha l'chavod ul'tif'aret. Al hakol Adonai Eloheinu, anachnu modim lach, um'varchim otach, yitbarach shimcha b'fi kol-chai tamid l'olam va'ed. Baruch Atah Adonai, m'kadeish haShabat.

PRaise TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, ROCK OF ALL CREATION. RIGHTEOUS ONE OF ALL GENERATIONS, THE FAITHFUL GOD WHOSE WORD IS DEED, WHOSE EVERY COMMAND IS JUST AND TRUE. FOR THE TORAH, FOR THE PRIVILEGE OF WORSHIP, FOR THE PROPHETS, AND FOR THIS SHABBAT THAT YOU, ADONAI OUR GOD, HAVE GIVEN US FOR HOLINESS AND REST, FOR HONOR AND GLORY; WE THANK AND BLESS YOU. MAY YOUR NAME BE BLESSED FOR EVER BY EVERY LIVING BEING. PRAISE TO YOU, ADONAI, FOR THE SABBATH AND ITS HOLINESS.

RETURNING THE TORAH TO THE ARK

עֵץ-חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ, וְתַמְכִּיהָ מֵאֲשֶׁר. דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי-נֹעַם,
וְכָל-נִתְיֹבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם: הַשִּׁיבָנוּ, יי, אֱלֹהֵינוּ וְנִשְׁוֶבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

Eitz chayim hi lamachazikim bah, v'tom'chehah m'ushar. D'rachehah darchei no'am, v'chol n'tivotehah shalom. Hashiveinu, Adonai, eilecha v'nashuvah, chadeish yameinu k'kedem.

IT IS A TREE OF LIFE FOR THOSE WHO HOLD FAST TO IT, AND ALL ITS SUPPORTERS ARE HAPPY. ITS WAYS ARE WAYS OF PLEASANTNESS AND ALL ITS PATHS ARE PEACE. RETURN US TO YOU, ADONAI, AND WE WILL RETURN; RENEW OUR DAYS AS OF OLD.

ALEINU

עלינו

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרָאשִׁית, שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם
וְיִסַּד אָרֶץ, וּמוֹשֵׁב יָקָרוּ בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל, וְשֹׁכֵנֵת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים, הוּא
אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמְשַׁתַּחֲוִיִּים וּמוֹדִים,
לְפָנֶי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

Aleinu l'shabei'ach la'adon hakol, lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit, shehu noteh shamayim v'yosed aretz, u'moshav y'karo bashamayim mima'al, u'sh'chinat uzo b'govhei m'romim, hu Eloheinu ein od. Va'anachnu kor'im u'mish'tachavim u'modim, lifnei melech malchei ham'lachim, haKadosh Baruch Hu.

וְנֹאמַר, וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יְיָ אֶחָד, וּשְׁמוֹ אֶחָד.

V'ne'emar v'hayah Adonai l'melech al kol ha'aretz, bayom hahu yih'yeh Adonai echad, u'sh'mo echad.

LET US NOW PRAISE THE SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, AND PROCLAIM THE GREATNESS OF THE CREATOR WHO SPREAD OUT THE HEAVENS AND ESTABLISHED THE EARTH, WHOSE GLORY IS REVEALED IN THE HEAVENS ABOVE AND WHOSE GREATNESS IS MANIFEST THROUGHOUT THE WORLD. YOU ARE OUR GOD; THERE IS NONE ELSE. THEREFORE WE BOW IN AWE AND THANKSGIVING BEFORE THE ONE WHO IS SOVEREIGN OVER ALL, THE HOLY AND BLESSED ONE.

THUS IT HAS BEEN SAID, ADONAI WILL BE SOVEREIGN OVER ALL THE EARTH. ON THAT DAY, ADONAI WILL BE ONE, AND GOD'S NAME WILL BE ONE.

MOURNER'S KADDISH

קד'ש יתום

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרְעוּתָהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ
בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי עֵלְמַיָּא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ
דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחַתָּא וְנַחֲמַתָּא,
דְּאָמִירוֹן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma div'ra chir'utei v'yamlich malchutei, b'chayeichon uv'yomeichon
uv'chayei d'chol beit Yisrael ba'agala u'vizman kariv, v'imru: Amen.*

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.

*Yitbarach v'yishtabach v'yitpa'ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar v'yit'aleh v'yithalal sh'mei
d'kud'sha b'rich hu. L'eila min kol birchata v'shirata, tush'b'chata v'nechemata*

da'amiran b'alma, v'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'chayim aleinu v'al kol Yisrael, v'imru: Amen.

Oseh shalom bim'romav hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisrael, v'imru: Amen.

LET THE GLORY OF GOD BE EXTOLLED, AND GOD'S GREAT NAME BE HALLOWED IN THE WORLD WHOSE CREATION GOD WILLED. MAY GOD RULE IN OUR OWN DAY, IN OUR OWN LIVES, AND IN THE LIFE OF ALL ISRAEL, AND LET US SAY: AMEN. LET GOD'S GREAT NAME BE BLESSED FOREVER AND EVER. BEYOND ALL THE PRAISES, SONGS, AND ADORATIONS THAT WE CAN UTTER IS THE HOLY ONE, THE BLESSED ONE, WHOM YET WE GLORIFY, HONOR, AND EXALT. AND LET US SAY: AMEN. FOR US AND FOR ALL ISRAEL, MAY THE BLESSING OF PEACE AND THE PROMISE OF LIFE COME TRUE, AND LET US SAY: AMEN. MAY THE ONE WHO CAUSES PEACE TO REIGN IN THE HIGH HEAVENS, CAUSE PEACE TO REIGN AMONG US, ALL ISRAEL, AND ALL THE WORLD, AND LET US SAY: AMEN.

WISHING ALL SHABBAT SHALOM AND BLESSINGS OF GOOD HEALTH